

Deutsch in aller Welt

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Sprachspiegel : Zweimonatsschrift**

Band (Jahr): **30 (1974)**

Heft 3

PDF erstellt am: **29.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Deutsch in aller Welt

„**Collegium Palatinum**“. — Unabhängig vom Goethe-Institut besteht seit 17 Jahren (Ende 1957) in Heidelberg ein Institut, in dem Fremdsprachige aus aller Welt die deutsche Sprache lernen können: das „Collegium Palatinum“. Gegenwärtig sind es 70 Schüler aus 47 Staaten, zwei Drittel davon Entwicklungsländer. Es sind junge Leute ab 17 Jahren, die hernach an deutschen Schulen und Universitäten Fachstudien betreiben wollen, wobei es sich meistens um die Fachbereiche Textil, Elektro und Landwirtschaft handelt. („*Rhein-Neckar-Zeitung*“, Heidelberg, 23. 3. 1974.)

Dreimal: Mehr für die Verbreitung der deutschen Sprache tun! — Nach Ausführungen des zuständigen Abteilungsleiters in Bonn soll die Verbreitung der deutschen Sprache künftig in der auswärtigen Kulturpolitik der Bundesrepublik Deutschland stärker gefördert werden. Geplant ist u. a. die Errichtung eines Lehrstuhls für den Forschungsbereich „Deutsch als Fremdsprache“ an einer Universität. „Ein noch zu gründendes Institut soll dafür eine Konzeption entwickeln und dabei auch besondere Zielgruppen wie Lehrer und auswärtige Arbeitnehmer berücksichtigen.“ („*Frankfurter Rundschau*“, 4. 4. 1974.)

— Bei der Entgegennahme des Konrad-Duden-Preises würdigte der französische Germanist Prof. Jean Fourquet — achter Preisträger — die Arbeit des Instituts für deutsche Sprache in Mannheim und sprach über „Die deutsche Sprache in Frankreich“. Er wies dabei darauf hin, daß das Deutsche in Europa angesichts des Gewichts der deutschsprachigen Länder zu wenig in Erscheinung trete, und rief die Germanisten dazu auf, mehr für die Verbreitung der deutschen Sprache im Ausland zu tun. („*Mannheimer Morgen*“, 8. 4. 1974.)

— In einer ausführlichen und eindringlichen Abhandlung setzt sich *Giuseppe Tramarollo* für eine bessere Berücksichtigung des Deutschen als Schulfaches in den Ländern der Europäischen Gemeinschaften und insbesondere in Italien ein. Angesichts der europäischen Bedeutung der deutschen Sprache sei es unbegreiflich, in welchem Maße sie im Schulwesen Italiens, aber auch in der Bildungspolitik der EWG vernachlässigt werde. („*Gazzetta Ticinese*“, Lugano, 23. 4. 1974.)

Rußlanddeutsche. — Nach der Volkszählung 1970 gab es in der UdSSR 1 846 317 Deutsche. Die tatsächliche Zahl wird auf 2,2 bis 2,4 Millionen geschätzt, von denen allerdings nur etwa zwei Drittel (rd. 1,5 Mio.) in der Familie noch deutsch sprechen. Stalin hatte die Rußlanddeutschen im Zweiten Weltkrieg größtenteils nach Sibirien verschleppen lassen. Sie leben heute noch dort und in Zentralasien: im Altaigau, in den Gebieten vom Omsk, Nowossibirsk und Tomks, in der Chakassischen Autonomen Republik, in Kirgisien und Kasachstan. Zwar haben Erlasse von 1954 und 1964 die seinerzeitigen Verschickungen als ungerecht verurteilt, aber ohne Wiedergutmachung und ohne Erlaubnis zur Rückkehr in die historischen Siedlungsgebiete. Mikojan im Januar 1965: „Was soll aus unsern Neulandgebieten werden, wenn die Deutschen abziehen?“ 1972 hat sich eine von den Behörden bis heute nicht anerkannte „Vereinigung der in der Sowjetunion lebenden Deutschen“ gebildet, die in mehreren Städten Aktions-

komitees aufweisen soll und in einem eigenen „Samisdat“ (= Untergrundnachrichten) die Wiederherstellung der kulturellen Autonomie und die Wiedererrichtung deutscher Schulen verlangt. „Falls eine Rücksiedlung in die ehemalige Wolgarepublik nicht mehr möglich sei . . . , sollte die Sowjetregierung eine Übersiedlung der Rußlanddeutschen ins «Gebiet Kaliningrad» [Königsberg, Ostpreußen] . . . in Erwägung ziehen...“. („Die Welt“, Hamburg, 18. 5. 1974.)

Aus dem Vereinsleben

Ernennung eines Ehrenmitgliedes

Nachtrag zum Bericht über die Jahresversammlung 1974 in Baden

Einstimmig und mit großem Beifall hat die Versammlung Herrn *Dr. med. Peter Boschung, Flamatt*, zum Ehrenmitglied des Deutschschweizerischen Sprachvereins ernannt, und zwar auf Grund der großen Verdienste, die er sich als Gründer und langjähriger Obmann der Deutschfreiburgischen Arbeitsgemeinschaft erworben hat. Dieser mit dem DSSV befreundete Verein mit Sitz in Freiburg im Üchtland wurde im Jahre 1959 gegründet. Sein Ziel ist, die Rechte der deutschsprachigen Minderheit in Stadt und Kanton Freiburg zu wahren und ihre kulturellen Bestrebungen zu fördern. Was die DFAG im Laufe der vergangenen 15 Jahre bereits erreicht hat, verdient unsere Bewunderung und unsern Dank! h.

Berner Sprachverein

In Zuchwil SO ist im April unser Mitglied *Dr. Werner Hodler* im Alter von fast 87 Jahren gestorben. Er stammte aus Bern und hat sich als Berndeutschforscher einen Namen gemacht. Als seine Hauptwerke seien genannt: „Beiträge zur Wortbildung und Wortbedeutung im Berndeutschen“ (Diss., 1915); „Grundzüge einer germanischen Wortstellungslehre“ (1951, ungedruckt); „Grundzüge einer germanischen Artikellehre“ (1954); „Berndeutsche Syntax“ (1970, Verlag Francke). Verschiedene kleinere Arbeiten des Germanisten sind im „Sprachspiegel“ erschienen. h.